



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, JANUARY 25, 1986

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
CIVIC EDUCATION PROMOTION A MEANINGFUL TASK	1
26 MODEL CITIZENS PRESENTED WITH AWARDS	2
MORE WORK ACTIVITY CENTRES IN THE PIPELINE	3
ILLEGAL ELECTRICITY TAPPING DECLINING	4
FOUR MORE TRAINING CENTRES TO BE OPENED	5
PHOTO DISPLAYS ON REGIONAL COUNCIL	6
ENTRIES INVITED FOR SAI KUNG ROAD RACE	7
WOMEN REMINDED TO GET NEW I.D. CARDS	7
TENDERS FOR PROVISION OF SECURITY GUARDS	9
COURSE FOR SWIMMING TEACHERS	9
GIFTS FOR THE ELDERLY IN KOWLOON CITY	10
RECRUITMENT DRIVE FOR LIFE GUARDS	10
SURVEY ON NEEDS OF THE ELDERLY	11
FIRST MATCH IN MINI-SOCCER TOURNAMENT STARTS	12
TEMPORARY TRAFFIC ARRANGEMENTS	12
HILLSIDE CLEAN-UP CAMPAIGN LAUNCHING	13
RECREATIONAL SPACE IN KWAI CHUNG	13
TAPS OFF IN YUEN LONG	14

SATURDAY, JANUARY 25, 1986

- 1 -

CIVIC EDUCATION PROMOTION A MEANINGFUL TASK
* * * *

PROMOTION OF CIVIC EDUCATION WAS A MEANINGFUL AND CHALLENGING TASK AND IT WOULD BE FURTHER ENHANCED THROUGH THE ACTIVITIES OF THE COMMUNITY YOUTH CLUB, THE DIRECTOR OF EDUCATION, MR MICHAEL LEUNG, SAID TODAY (SATURDAY).

SPEAKING AT A SEMINAR ON PROMOTING CIVIC EDUCATION THROUGH CYC ACTIVITIES, MR LEUNG SAID THE CLUB FOUNDED NINE YEARS AGO HAD GROWN TO A TOTAL MEMBERSHIP OF 160 000 FROM 897 SCHOOLS THIS YEAR.

PAYING TRIBUTE TO MEMBERS OF THE CLUB'S CENTRAL COMMITTEE FOR THEIR EFFORTS TO ORGANISE CAMPAIGNS AND ACTIVITIES FOR CYC MEMBERS, MR LEUNG SAID THE PERFORMANCE OF YOUNGSTERS IN COMMUNITY SERVICE PROJECTS HAD WON THE CREDITABILITY FROM SCHOOLS, TEACHERS, PARENTS AND MEMBERS OF THE PUBLIC.

SCHOOL CHILDREN WHO JOINED THE CLUB WOULD HAVE THE CHANCE OF TAKING PART IN COMMUNITY SERVICES AND MAKING CONTRIBUTIONS TO THE COMMUNITY, HE ADDED.

MR LEUNG ALSO POINTED OUT THAT THE OBJECTIVE OF THE CYC WAS TO PROVIDE SCHOOL CHILDREN WITH EDUCATION OTHER THAN THAT IN TEXTBOOKS AND TO ENHANCE THEIR SENSE OF CIVIC RESPONSIBILITY THROUGH INFORMAL AND HIDDEN CURRICULUM.

ACTIVITIES ORGANISED BY THE CLUB INCLUDED CLEANING UP FOR CHARITY, FORESTRY WORK CAMPS, AND COMMUNITY SERVICE AND TRAINING PROGRAMMES.

IN ADDITION, SPECIAL FUNCTIONS WERE HELD LAST YEAR TO MARK THE INTERNATIONAL YOUTH YEAR, HE SAID.

ALL THESE ACTIVITIES WERE IN LINE WITH THE TEACHING POLICY IN SCHOOLS AS WELL AS PUTTING EMPHASIS ON CIVIC EDUCATION AND THE DEVELOPMENT OF THE CHARACTER OF THE YOUNGSTERS, HE ADDED.

THE CYC MOVEMENT NOT ONLY OFFERED SCHOOLS WITH A CHANNEL FOR POSITIVE AND PRACTICAL EXPRESSION THROUGH EXTRA-CURRICULAR ACTIVITIES, IT ENABLED SCHOOL CHILDREN TO GAIN PRACTICAL EXPERIENCE THROUGH THEIR PARTICIPATION IN VARIOUS SERVICES, VISITS, COMPETITIONS AND TRAINING AND THEIR AWARENESS OF THE SIGNIFICANCE OF CIVIC EDUCATION, MR LEUNG SAID.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, JANUARY 25, 1986

- 2 -

26 MODEL CITIZENS PRESENTED WITH AWARDS
* * * * *

TWENTY-SIX RESIDENTS IN SHAM SHUI PO, SELECTED AS +MODEL CITIZENS+ BY THE DISTRICT'S FIGHT CRIME COMMITTEE IN RECOGNITION OF THEIR CONTRIBUTION TO COMBATTING CRIME, WERE TODAY (SATURDAY) PRESENTED WITH AWARDS.

THE +MODEL CITIZEN AWARD+ SCHEME IS ONE OF THE MAJOR ACTIVITIES OF THE 1985-86 SHAM SHUI PO FIGHT CRIME CAMPAIGN AIMED AT HONOURING PEOPLE WHO HAD SHOWN EXCEPTIONAL BRAVERY, WISDOM OR INITIATIVE IN PREVENTING CRIME, ARRESTING CRIMINALS, ASSISTING THE POLICE OR HELPING TO MAINTAIN PEACE IN THE COMMUNITY.

OFFICIATING AT THE PRIZE-PRESENTATION CEREMONY, DISTRICT OFFICER, MR SYLVESTER TSE, WHO IS ALSO CHAIRMAN OF THE LOCAL FIGHT CRIME COMMITTEE, PAID TRIBUTE TO THE AWARD WINNERS, NOTING THAT STORIES OF THEIR UNSELFISH BEHAVIOUR HAD PROVIDED EXCELLENT EXAMPLES OF CIVIC-MINDEDNESS AND ANTI-CRIME CONSCIOUSNESS FOR THE PUBLIC.

IN HIS ADDRESS, MR TSE SAID THAT THE OVERALL CRIME STATISTICS IN THE DISTRICT HAD RISEN ONLY marginally BY 1.2 PER CENT FROM 7 001 REPORTED CASES IN 1984 TO 7 088 LAST YEAR.

+OF THESE, BURGLARIES AND THEFT INCREASED BY 2.1 PER CENT FROM 919 TO 938 CASES. HOWEVER, THIS SHOULD NOT BE TAKEN LIGHTLY AS BURGLARY CASES IN DOMESTIC PREMISES NOTABLY CONTINUED TO INCREASE IN THE COMMUNITY OVER THE PAST FEW YEARS.

+NONETHELESS, ONE GRATIFYING ASPECT WORTH MENTIONING IS THE REMARKABLE INCREASE IN 1985 IN THE NUMBER OF CASES WHERE RESIDENTS' ASSISTANCE PLAYED A KEY ROLE IN CURBING CRIME, WHICH DEMONSTRATED THAT THE FIGHT CRIME MESSAGE DID PAY,+ HE SAID.

+I HOPE THE NEIGHBOURHOOD WATCH SCHEME, JOINTLY LAUNCHED BY THE FIGHT CRIME COMMITTEE, THE DISTRICT OFFICE AND THE POLICE WILL FURTHER AROUSE HOUSEHOLDS TO THE IMPORTANCE OF SELF-VIGILANCE AND MUTUAL COOPERATION,+ MR TSE CONTINUED.

DISTRICT BOARD CHAIRMAN, MR STEPHEN CHENG- THE POLICE DISTRICT COMMANDER (SHAM SHUI PO), MR TSANG YAM-PUI AND OTHER COMMUNITY LEADERS WERE ALSO PRESENT TO GIVE PRIZES AND COMMENDATION CERTIFICATES TO THE AWARD WINNERS.

FOLLOWING THE CEREMONY, A TWO-HOUR ENTERTAINMENT SHOW COMPRISING ACROBATICS, SINGING, DRAMAS, DANCING AND MUSICAL PERFORMANCES WAS STAGED.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, JANUARY 25, 1986

- 3 -

MORE WORK ACTIVITY CENTRES IN THE PIPELINE

* * * * *

TWENTY-NINE WORK ACTIVITY CENTRES FOR THE MENTALLY HANDICAPPED WILL BE SET UP IN THE NEXT FIVE YEARS, WITH NINE PROVIDING HOSTEL SERVICES, THE DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE, MRS ANSON CHAN, SAID TODAY (SATURDAY).

SPEAKING AT THE OPENING OF THE MENTAL HEALTH ASSOCIATION OF HONG KONG'S SHUN TIN HOSTEL AND WORK ACTIVITY CENTRE IN KWUN TONG, SHE NOTED THAT WORK ACTIVITY CENTRES WERE RUN BY TRAINED SOCIAL WORKERS WHO WOULD TAILOR TRAINING PROGRAMMES TO THE NEEDS AND ABILITY OF INDIVIDUALS.

IN SUCH CENTRES, THE MENTALLY HANDICAPPED WOULD BE TAUGHT SELF CARE, COMMUNICATION, DOMESTIC CHORES, PERSONAL HYGIENE AND BASIC WORK HABITS, WITH THE ULTIMATE AIM OF HELPING THEM TO LEAD INDEPENDENT LIVES.

DAY WORK ACTIVITY CENTRES CATERED TO THOSE HANDICAPPED WHO LIVED AT HOME WITH THEIR FAMILIES, AND AT PRESENT THERE WERE SOME 500 SUCH PLACES IN SERVICE.

+ACCORDING TO OUR PLANS, 20 DAY CENTRES WILL BE COMPLETED IN THE NEXT FIVE YEARS. THESE WILL BE DISTRIBUTED THROUGHOUT HONG KONG AND PROVIDE AN ADDITIONAL 1 400 PLACES,+ MRS CHAN SAID.

SOME WORK ACTIVITY CENTRES HAD RESIDENTIAL FACILITIES AND PROVIDED ACCOMMODATION AND MEALS IN ADDITION TO TRAINING. THERE WERE AT PRESENT EIGHT SUCH CENTRES PROVIDING 295 PLACES FOR MENTALLY HANDICAPPED AGED 16 AND ABOVE.

RESIDENTS OF THESE CENTRES WERE MAINLY THOSE WHO, FOR ONE REASON OR ANOTHER, COULD NOT RECEIVE ADEQUATE CARE AT HOME -- THEY MIGHT BE FROM BROKEN FAMILIES OR ABANDONED BY THEIR FAMILIES. MANY WERE WARDS OF THE DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE.

+DUE TO THE DEMAND FOR THIS SERVICE, THERE ARE PLANS TO SET UP NINE CENTRES WITH RESIDENTIAL FACILITIES IN THE NEXT FOUR YEARS, TO BE OPERATED EITHER BY MY DEPARTMENT OR SUBVENTED AGENCIES.

+THE RELATED DESIGN AND BUILDING WORK ARE IN HAND, AND I AM GLAD TO SAY THAT SUCH A CENTRE TO BE RUN ALSO BY THE MENTAL HEALTH ASSOCIATION OF HONG KONG WILL OPEN IN SHA TIN IN A FEW MONTHS' TIME,+ MRS CHAN SAID.

THE NINE NEW CENTRES WILL PROVIDE AN ADDITIONAL 600 HOSTEL PLACES AND HELP MEET THE NEEDS OF THE MENTALLY HANDICAPPED IN THIS AREA.

/MRS CHAN

- 4 -

MRS CHAN STRESSED THAT THESE CENTRES WERE NOT INTENDED TO REPLACE THE SECURITY AND WARMTH OF A NORMAL HOME, BUT SERVED AS A SUPPORT SYSTEM FOR THOSE MENTALLY HANDICAPPED ADULTS WHO LACKED FAMILY CARE OR WERE HOMELESS.

ON TRAINING FOR THE MENTALLY HANDICAPPED, MRS CHAN SAID THAT MOST MENTALLY HANDICAPPED CHILDREN, WITH THE EXCEPTION OF A FEW WHO WERE SEVERELY HANDICAPPED, COULD GROW UP TO BECOME CONTRIBUTING MEMBERS OF SOCIETY WITH THE PROPER CARE AND TRAINING FROM PROFESSIONAL STAFF.

+OF COURSE, NOT EVERY MENTALLY HANDICAPPED PERSON CAN LIVE COMPLETELY INDEPENDENT LIVES. BUT GIVEN SUITABLE SUPPORT AND PROPER TRAINING, THEY CAN ACHIEVE A MEASURE OF INDEPENDENCE AND LIVE WITH SELF-RESPECT, INSTEAD OF BECOMING A BURDEN ON SOCIETY,+ SHE SAID.

- - - - 0 - - - -

ILLEGAL ELECTRICITY TAPPING DECLINING * * * * *

THE AVERAGE ELECTRICITY LOSS DUE TO ILLEGAL TAPPING IN KWUN TONG HAS DROPPED BY 20 PER CENT DURING THE PAST FOUR MONTHS, THE SENIOR EXECUTIVE OFFICER OF KWUN TONG DISTRICT OFFICE, MR ERNEST HUNG, SAID TODAY (SATURDAY).

OFFICIATING AT THE KWUN TONG FIRE PREVENTION DAY, MR HUNG SAID: +LAST SEPTEMBER WHEN THE DISTRICT BOARD DISCUSSED THE PROBLEM OF ILLEGAL TAPPING OF ELECTRICITY IN SQUATTER AREAS, THE FIGURE WAS AS HIGH AS 41 PER CENT.

+DURING THE PAST FEW MONTHS, DISTRICT OFFICE STAFF HAVE BEEN VISITING SQUATTER RESIDENTS TO EXPLAIN THE HAZARDS OF ILLEGAL TAPPING AND APPLICATION PROCEDURES FOR PROPER ELECTRICITY SUPPLY.+

IN DECEMBER, THE POWER LOSS IN KWUN TONG DECREASED TO ABOUT 21 PER CENT, AND SOME 350 ELECTRICITY APPLICATIONS FOR ELECTRICITY SUPPLIES WERE RECEIVED IN OCTOBER AND NOVEMBER.

ABOUT 43 000 PEOPLE ARE LIVING IN THE 39 SQUATTER AREAS IN THE DISTRICT.

+APPLICATIONS FROM SQUATTER AREAS ARE NO DIFFERENT FROM OTHER APPLICATIONS, AND THERE ARE NO EXTRA COSTS FOR CONNECTIONS,+ MR HUNG EXPLAINED.

HE ALSO REMINDED RESIDENTS OF THE PENALTY FOR ILLEGAL TAPPING OF ELECTRICITY IN SQUATTER AREAS AND THE FIRE RISKS INVOLVED IN SUCH ACTIVITIES.

+IN CASE THEY NEED ANY ASSISTANCE IN APPLYING FOR ELECTRICITY SUPPLY, DISTRICT OFFICE STAFF ARE ALWAYS READY TO HELP,+ HE ADDED.

TODAY'S KWUN TONG FIRE PREVENTION DAY FEATURED A FIRE FIGHTING DRILL, DISPLAY COUNTERS, GAME STALLS AND A VARIETY SHOW.

PART OF THE FIRE PREVENTION CAMPAIGN, THE EVENT WAS ORGANISED BY THE KWUN TONG FIRE PREVENTION CAMPAIGN ORGANISING COMMITTEE AND SPONSORED BY THE DISTRICT BOARD.

ALSO OFFICIATING TODAY WERE THE BOARD CHAIRMAN, MR LAM HANG-FAI; THE DISTRICT COMMANDER (KOWLOON EAST) OF FIRE SERVICES DEPARTMENT, MR PAUL CHAN; AND THE CHIEF ENGINEER (TRANSMISSION AND DEVELOPMENT) OF CHINA LIGHT AND POWER COMPANY LIMITED, MR A.D. LONGMORE.

- - - - 0 - - - -

5 FOUR MORE TRAINING CENTRES TO BE OPENED

* * * *

THE VOCATIONAL TRAINING COUNCIL PLANS TO OPEN FOUR MORE CENTRES LATER THIS YEAR TO PROVIDE MORE TRAINING OPPORTUNITIES FOR YOUNG PEOPLE IN HONG KONG. THE COUNCIL'S EXECUTIVE DIRECTOR, MR MORRIS MORGAN, SAID TODAY (SATURDAY).

THE NEW CENTRES ARE THE PRECISION TOOLING TRAINING CENTRE, INSURANCE TRAINING CENTRE, ELECTRONIC DATA PROCESSING TRAINING CENTRE, AND JEWELLERY INDUSTRY TRAINING CENTRE.

SPEAKING AT A SEMINAR ON INDUSTRIAL TRAINING ATTENDED BY CAREER TEACHERS AND SOCIAL WORKERS, MR MORGAN SAID THE CONTINUED EXPANSION OF HONG KONG'S INDUSTRY DEPENDED ON THE INCREASING COMPETENCY AND EFFICIENCY OF ITS WORKFORCE.

THESE IN TURN RESTED ON THE AVAILABILITY OF APPROPRIATE TRAINING OPPORTUNITIES FOR PRESENT AND FUTURE WORKERS.

THE COUNCIL ALREADY HAS 10 INDUSTRIAL TRAINING CENTRES IN TWO LARGE COMPLEXES AT KOWLOON BAY AND KWAI CHUNG.

THESE CENTRES WILL ADMIT FORM 3 AND FORM 5 STUDENTS TO FULL-TIME CRAFT AND TECHNICIAN COURSES IN SEPTEMBER THIS YEAR AND THERE WILL ALSO BE UPGRADING COURSES FOR IN-SERVICE WORKERS, HE SAID.

PRACTICAL TRAINING, CONDUCTED IN A SIMULATED INDUSTRIAL ENVIRONMENT, IS FREE AND TRAINEES ARE GIVEN AN ALLOWANCE TO HELP DEFRAY SOME OF THEIR EXPENSES.

THERE IS ALSO AN EMPLOYMENT PLACEMENT SERVICE FOR TRAINEES LEAVING THE CENTRES TO ENABLE THEM TO ENTER INDUSTRY OR BECOME APPRENTICES TO RECEIVE FURTHER TRAINING ON THE JOB.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, JANUARY 25, 1936

- 6 -

PHOTO DISPLAYS ON REGIONAL COUNCIL

* * * * *

THREE MINI-PHOTO EXHIBITIONS DEPICTING THE WORK OF THE PROVISIONAL REGIONAL COUNCIL AND THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT WILL BE STAGED IN VARIOUS DISTRICTS IN THE NON-URBAN AREAS FOR ABOUT A MONTH FROM NEXT WEEK.

A SPOKESMAN FOR THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT SAID THE DISPLAYS WERE AIMED AT GIVING RESIDENTS A BETTER UNDERSTANDING OF THE ROLE OF THE REGIONAL COUNCIL, WHICH WILL COME INTO BEING ON APRIL 1, AND THE WORK OF THE DEPARTMENT.

THE PHOTOGRAPHS, ALL IN COLOUR, SHOW VARIOUS TYPES OF ENVIRONMENTAL HYGIENE AND LEISURE SERVICES PROVIDED BY THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT, THE EXECUTIVE ARM OF THE FUTURE REGIONAL COUNCIL.

THE EXHIBITIONS ARE TO BE HELD AT THE FOLLOWING VENUES AND DATES:

VENUES

LIFT LOBBY OF YUEN LONG DISTRICT OFFICE BUILDING	JANUARY 28-FEBRUARY 3
SHA TIN CITY PLAZA	FEBRUARY 1-7
ON TING/YAU OI COMMUNITY CENTRE, ON TING ESTATE, TUEN MUN	FEBRUARY 1-7
TSUEN WAN TOWN HALL FOYER	FEBRUARY 13-19
CHEUNG WAH ESTATE COMMUNITY HALL, FANLING	FEBRUARY 13-19
SAI KUNG TOWN HALL	FEBRUARY 19-24
TAI PO COMMUNITY CENTRE	FEBRUARY 25-28
LIFT LOBBY OF KWAI HING GOVERNMENT OFFICES, KWAI CHUNG	FEBRUARY 24-28
LIFT LOBBY OF YUEN LONG DISTRICT OFFICE BUILDING	FEBRUARY 28-MARCH 7

- - - - 0 - - - -

/7

SATURDAY, JANUARY 25, 1986

- 7 -

ENTRIES INVITED FOR SAI KUNG ROAD RACE
* * * *

SPORTS ENTHUSIASTS IN SAI KUNG WILL HAVE A CHANCE TO COMPETE IN A LONG DISTANCE ROAD RACE TO BE HELD IN CONJUNCTION WITH THE COMING SAI KUNG DISTRICT FESTIVAL.

JOINTLY ORGANISED BY THE SAI KUNG SPORTS ASSOCIATION, SAI KUNG COMMUNITY CENTRE, SAI KUNG DISTRICT OFFICE AND THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT, THE RACE WILL TAKE PLACE ON THE FIFTH DAY OF THE LUNAR NEW YEAR ON FEBRUARY 13.

THE ANNUAL SPORTS EVENT IS AIMED AT PROVIDING LOCAL RESIDENTS WITH A HEALTHY ACTIVITY DURING THE FESTIVAL, A DEPARTMENT SPOKESMAN SAID.

THE RACE WILL START FROM THE LADY MACLEHOSE HOLIDAY VILLAGE AND FINISH AT THE SAI KUNG TANG SHIU KIN SPORTS GROUND, A DISTANCE OF ABOUT 10 KILOMETRES.

APPLICATION FORMS FOR THE RACE, WHICH IS DIVIDED INTO MEN'S AND WOMEN'S SECTIONS, ARE OBTAINABLE FROM THE ORGANISING PARTIES AND ANYONE AGED 14 AND ABOVE IS WELCOME TO PARTICIPATE.

AS ENROLMENT IS LIMITED TO 300, IT WILL BE ACCEPTED ON A FIRST-COME-FIRST-SERVED BASIS.

FURTHER ENQUIRIES MAY BE MADE AT THE RSD'S SAI KUNG DISTRICT OFFICE ON TELEPHONE 3-2814149.

- - - - 0 - - - -

8 WOMEN REMINDED TO GET NEW I.D. CARDS
* * * *

THE IMMIGRATION DEPARTMENT TODAY (SATURDAY) REMINDED WOMEN BORN IN 1943, 1944, 1945 AND 1946 TO APPLY FOR THEIR NEW IDENTITY CARDS BEFORE FEBRUARY 7.

+IN THE PAST TWO WEEKS, THE EIGHT NEW I.D. CARD ISSUE OFFICES RECEIVED A TOTAL OF 59 384 APPLICATIONS,+ A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID.

IT IS ESTIMATED THAT 37 216 WOMEN IN THIS TARGET GROUP HAVE NOT YET APPLIED.

+TO AVOID THE LAST MINUTE RUSH, THEY ARE ADVISED TO COME EARLY,+ HE SAID.

/APPLICANTS MAY

SATURDAY, JANUARY 25, 1986

- 8 -

APPLICANTS MAY ALSO MAKE USE OF THE PHONE-IN SERVICE TO ARRANGE AN APPOINTMENT BY CALLING THE OFFICE BETWEEN 9 AM AND 5 PM FROM MONDAY TO FRIDAY, AND BETWEEN 9 AM AND NOON ON SATURDAY.

+APPLICANTS HAVE TO PROVIDE PERSONAL PARTICULARS SUCH AS NAME, I.D. CARD NUMBER AND YEAR OF BIRTH TO COMPLETE THE BOOKING PROCEDURE,+ THE SPOKESMAN SAID.

THE ADDRESSES OF THE ISSUE OFFICES AND THEIR TELEPHONE NUMBERS FOR BOOKING APPOINTMENTS ARE:

HONG KONG	: BASEMENT, 151 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI.	5-747070
EAST KOWLOON	: AMOY GARDEN PLAZA, SECOND FLOOR, 77 NGAU TAU KOK ROAD.	3-7553679
WEST KOWLOON	: CANTON ROAD GOVERNMENT OFFICES, SECOND FLOOR, 393 CANTON ROAD, TSIM SHA TSUI.	3-7232442
TSUEN WAN	: EAST ASIA COMMERCIAL CENTRE, GROUND FLOOR, 29-37 TSUEN FU STREET.	0-4981259
SHA TIN	: SHA TIN CENTRE, PODIUM FLOOR, 2-16 WANG POK STREET.	0-6059108
YUEN LONG	: HOP YICK CENTRE, SECOND FLOOR, 31 HOP YICK ROAD.	0-793291
TUEN MUN	: CHI LOK COMMERCIAL CENTRE, GROUND FLOOR, CHI LOK FA YUEN.	0-862562
SHEUNG SHUI	: TSUEN WO TAI LAU, GROUND FLOOR, 82-84 SAN FUNG AVENUE, SHEK WU HUI.	0-927155

THESE OFFICES ARE OPEN FROM 8 AM TO 9.30 PM DAILY, EXCEPT SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS.

+APPLICANTS SHOULD BRING ALONG THEIR OLD I.D. CARD WHEN THEY CALL AT ANYONE OF THE EIGHT ISSUE OFFICES, AND THOSE WHO WANT TO ALTER THEIR LAST NAMES AS A RESULT OF A CHANGE IN MARITAL STATUS SHOULD BRING ALONG RELEVANT DOCUMENTS SUCH AS MARRIAGE OR DIVORCE CERTIFICATES AS WELL,+ THE SPOKESMAN SAID.

- - - - 0 - - - -

/9

SATURDAY, JANUARY 25, 1986

- 9 -

TENDERS FOR PROVISION OF SECURITY GUARDS
* * *

THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE PROVISION OF SECURITY GUARDS AT SOME 40 VENUES IN THE NON-URBAN AREA.

THE SERVICE WILL BE REQUIRED AT VARIOUS MARKETS, VEHICLE DEPOTS, NURSERIES, SWIMMING POOLS, CEMETERIES, CREMATORIA, WATER SPORTS CENTRES, AND OTHER FACILITIES UNDER THE MANAGEMENT OF THE RSD.

THE SUCCESSFUL BIDDER WILL BE GRANTED A TWO-YEAR CONTRACT COMMENCING APRIL 1.

TENDER FORMS CAN BE COLLECTED FROM THE GENERAL SECTION OF THE RSD HEADQUARTERS ON THE THIRD FLOOR, SWIRE AND MACLAINE HOUSE, 19-23 AUSTIN AVENUE, TSIM SHA TSUI.

COMPLETED FORMS SHOULD BE PUT IN THE GOVERNMENT SECRETARIAT TENDER BOX IN THE LIFT LOBBY ON THE LOWER GROUND FLOOR OF CENTRAL GOVERNMENT OFFICES (EAST WING), LOWER ALBERT ROAD, HONG KONG, BEFORE NOON ON FEBRUARY 21. LATE SUBMISSIONS WILL NOT BE ACCEPTED.

INTERESTED PARTIES MAY TELEPHONE 3-677200 FOR FURTHER DETAILS.

- - - - 0 - - - -

COURSE FOR SWIMMING TEACHERS
* * *

A TRAINING COURSE FOR SWIMMING TEACHERS WILL BE HELD FROM FEBRUARY 28 UNTIL APRIL 26.

ORGANISED BY THE RECREATION AND SPORTS SERVICE DIVISION OF THE MUNICIPAL SERVICES BRANCH, IN CONJUNCTION WITH THE HONG KONG SWIMMING TEACHER ASSOCIATION, THE COURSE IS OPEN TO PERSONS FROM 18 YEARS UP WHO HOLD THE BRONZE MEDAL LIFE-SAVING CERTIFICATES.

THEORETICAL LESSONS WILL BE HELD AT THE QUEEN ELIZABETH STADIUM AND PRACTICAL SESSIONS AT THE MORRISON HILL SWIMMING POOL IN WAN CHAI.

APPLICANTS MUST ATTEND AN AUDITION AT THE SWIMMING POOL ON FEBRUARY 24.

THE DEADLINE FOR APPLICATIONS IS FEBRUARY 7.

COURSE FEE IS \$30 A PERSON.

FORMS AND DETAILS MAY BE OBTAINED FROM MSB OFFICE, 14TH FLOOR, RUTTONJEE HOUSE, 11 DUDELL STREET, CENTRAL.

ENQUIRIES MAY BE MADE THROUGH TELEPHONE 5-224415.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, JANUARY 25, 1986

- 10 -

GIFTS FOR THE ELDERLY IN KOWLOON CITY

* * * *

MORE THAN 400 VOLUNTEERS FROM SCHOOLS AND VOLUNTARY AGENCIES, BEARING GIFTS, WILL VISIT ABOUT 700 ELDERLY PEOPLE LIVING IN THE KOWLOON CITY DISTRICT TOMORROW (SUNDAY) TO BRING A LITTLE WARMTH AND HAPPINESS TO THEM.

THE VISITS ARE AN ANNUAL EVENT ORGANISED BY THE KOWLOON CITY DISTRICT OFFICE, THE KOWLOON CITY COUNCIL FOR THE WELFARE AND RECREATION OF THE ELDERLY, THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT AND SPONSORED BY THE DISTRICT BOARD.

SENIOR CITIZENS TO BE VISITED WILL RECEIVE FOOD, WHILE THE TWO OLDEST WOMEN, AGED 97 AND 96, IN THE DISTRICT WILL EACH RECEIVE A LAISSE PACKET OF \$200.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE HOME VISITS BY THE VOLUNTEERS. A BRIEF CEREMONY WILL BE HELD AT 11 AM TOMORROW AT LOK SIN TONG PRIMARY SCHOOL, LUNG KONG ROAD, KOWLOON CITY. THE ASSISTANT KOWLOON CITY DISTRICT OFFICER, MISS DIANA TONG, AND ASSISTANT KOWLOON CITY DISTRICT SOCIAL WELFARE OFFICER, MRS HENRIETTA CHEN, WILL VISIT THE TWO OLDEST RESIDENTS WHO LIVE IN THE KOWLOON CITY AND HO MAN TIN AFTER THE CEREMONY.

- - - - 0 - - - -

RECRUITMENT DRIVE FOR LIFE GUARDS

* * *

THE LABOUR DEPARTMENT IS RECRUITING PART-TIME LIFE GUARDS REQUIRED BY THE URBAN SERVICES AND REGIONAL SERVICES DEPARTMENTS TO MAN GAZETTED BEACHES AND SWIMMING POOLS THROUGHOUT THE TERRITORY.

APPLICANTS, PREFERABLY AGED 35 OR UNDER, SHOULD HAVE AT LEAST PRIMARY 6 EDUCATION AND HOLD A BRONZE MEDALLION CERTIFICATE ISSUED BY THE ROYAL LIFE SAVING SOCIETY AND A VALID FIRST AID CERTIFICATE.

THE JOB, OPEN TO MEN AND WOMEN, OFFERS A MONTHLY SALARY OF \$3 055 OR A DAILY WAGE OF \$121.

/SENIOR LABOUR

SENIOR LABOUR OFFICER OF THE LOCAL EMPLOYMENT SERVICE, MR JAMES YEUNG, SAID THAT ALTHOUGH THE SWIMMING SEASON WAS STILL SOME MONTHS AWAY, RECRUITMENT HAS BEGUN TO ENSURE THAT THERE WOULD BE QUALIFIED LIFE GUARDS ON DUTY WHEN THE POOLS AND BEACHES OPENED TO THE PUBLIC.

PERSONS INTERESTED IN THE POST MAY APPROACH ANY BRANCH OFFICE OF THE LOCAL EMPLOYMENT SERVICE OF THE LABOUR DEPARTMENT. ENQUIRIES CAN BE MADE AT 3-666615, 3-695525, 3-265123, 0-420154 AND 5-270622.

- - - - 0 - - - -

SURVEY ON NEEDS OF THE ELDERLY
* * *

THE SOUTHERN DISTRICT BOARD WILL CONDUCT A SURVEY NEXT MONTH ON THE NEEDS OF ELDERLY PEOPLE LIVING IN STANLEY AND SHEK O.

RESIDENTS AGED 60 AND ABOVE WILL BE INTERVIEWED TO FIND OUT THEIR NEEDS IN WELFARE, MEDICAL, TRANSPORT, SOCIAL AND RECREATIONAL FACILITIES OR SERVICES, AND IF SUCH SERVICES ARE ADEQUATE IN STANLEY AND SHEK O.

A WORKING GROUP HAS BEEN FORMED UNDER THE SOCIAL SERVICES COMMITTEE OF THE DISTRICT BOARD TO OVERSEE THE PROJECT.

THE ABERDEEN KAIFONG WELFARE ASSOCIATION COMMUNITY CENTRE WILL CONDUCT THE SURVEY ON BEHALF OF THE BOARD AND WILL BE RESPONSIBLE FOR DESIGNING THE QUESTIONNAIRE, INTERVIEWING RESPONDENTS AND DATA ANALYSIS.

AS THERE ARE NO AVAILABLE FIGURES ON THE NUMBER OF ELDERLY LIVING IN THE AREA, THE SURVEY WILL BE CONDUCTED BY MEANS OF RANDOM SAMPLING OF LOCAL HOUSEHOLDS. ABOUT 10 PER CENT OF THE 3 000 RESIDENTIAL UNITS IN THE TWO AREAS WILL BE SURVEYED.

THE COMMUNITY CENTRE WILL ANALYSE THE DATA COLLECTED AND PRESENT ITS FINDINGS TO THE SOCIAL SERVICES COMMITTEE WORKING GROUP FOR ITS CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS.

INFORMATION COLLECTED WILL BE REFERRED TO VOLUNTARY AGENCIES AND GOVERNMENT DEPARTMENTS CONCERNED SO THAT THE PROVISION OF SERVICES IN THE AREA CAN BE IMPROVED TO MEET THE ACTUAL NEEDS OF RESIDENTS.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, JANUARY 25, 1936

- 12 -

FIRST MATCH IN MINI-SOCCER TOURNAMENT STARTS

* * *

THE FIRST MATCH OF THE MONG KOK DISTRICT MINI-SOCCER TOURNAMENT WILL BE HELD TOMORROW (SUNDAY) AT THE MACPHERSON PLAYGROUND IN SAI YEE STREET.

THE EVENT IS PART OF A SERIES OF YEAR-ROUND ACTIVITIES ORGANISED TO PROMOTE THE INTEREST AND SKILLS OF SPORTS AND RECREATIONAL ACTIVITIES AMONG RESIDENTS IN THE DISTRICT.

SIXTEEN TEAMS, FORMED BY MORE THAN 160 PEOPLE FROM VARIOUS LOCAL ORGANISATIONS AND COMMUNITY GROUPS, WILL COMPETE IN THE TOURNAMENT FROM TOMORROW UNTIL FEBRUARY 7.

SPONSORED BY THE MONG KOK DISTRICT BOARD, THE TOURNAMENT IS JOINTLY ORGANISED BY THE URBAN COUNCIL AND THE MONG KOK DISTRICT CULTURAL, RECREATIONAL AND SPORTS ASSOCIATION.

THE DISTRICT OFFICER, MRS BRENDA FUNG, AND THE CHAIRMAN OF THE MONG KOK DISTRICT CULTURAL, RECREATIONAL AND SPORTS ASSOCIATION, MR LAM KIN-MING, WILL OFFICIATE AT THE OPENING CEREMONY.

- - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE OPENING CEREMONY OF THE MONG KOK DISTRICT MINI-SOCCER TOURNAMENT AT 9.30 AM TOMORROW AT MACPHERSON PLAYGROUND, SAI YEE STREET.

- - - - 0 - - - -

TEMPORARY TRAFFIC ARRANGEMENTS

* * *

THE KOWLOON-BOUND CARRIAGEWAY OF TUEN MUN ROAD, BETWEEN SHAM TSENG INTERCHANGE AND CHAI WAN KOK ROUNDABOUT IN TSUEN WAN, WILL BE CLOSED TO TRAFFIC BETWEEN 12.15 AM TO 5.30 AM ON TUESDAY (JANUARY 28) AND WEDNESDAY (JANUARY 29) TO FACILITATE THE INSTALLATION OF TRAFFIC SIGNS.

DURING THE CLOSURE, VEHICLES HEADING FOR KOWLOON OR TSUEN WAN VIA TUEN MUN ROAD ARE DIVERTED TO USE CASTLE PEAK ROAD. KMB ROUTES NO. 57M, 59A, 59M, 59S, 60, 60M, 66, 66M, 67M, 68 AND 68M WILL BE DIVERTED TO CASTLE PEAK ROAD BETWEEN TSUEN WAN AND SHAM TSENG INTERCHANGE.

/IN ADDITION,

- 13 -

IN ADDITION, FROM 10 AM ON JANUARY 28, VEHICLES ON CANTON ROAD NORTHBOUND WILL BE FORBIDDEN TO TURN RIGHT ONTO KOWLOON PARK DRIVE SOUTHBOUND TO FACILITATE ROAD RESURFACING WORKS AT THE JUNCTION OF CANTON ROAD AND KOWLOON PARK DRIVE.

VEHICLES ON CANTON ROAD NORTHBOUND HEADING FOR KOWLOON PARK DRIVE WILL BE DIVERTED TO CANTON ROAD, AUSTIN ROAD AND NATHAN ROAD SOUTHBOUND. THE MEASURE WILL LAST FOR ABOUT FOUR DAYS.

- - - - 0 - - - -

HILLSIDE CLEAN-UP CAMPAIGN LAUNCHING
* * *

UNOFFICIAL MEMBER OF THE LEGISLATIVE COUNCIL, MR CHAN YING-LUN, WILL LAUNCH THE SHAU KEI WAN HILLSIDE LUNAR YEAR-END CLEAN-UP CAMPAIGN TOMORROW (SUNDAY) AT THE REST GARDEN IN TSIN SHUI MA TAU VILLAGE.

MR CHAN WILL BE JOINED FOR THE 2 PM CEREMONY BY THE CHAIRMAN OF THE EASTERN DISTRICT CLEAN HONG KONG CAMPAIGN COMMITTEE, MADAM TING YUK-CHEE, AND VARIOUS OFFICIALS.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE CEREMONY.

- - - - 0 - - - -

RECREATIONAL SPACE IN KWAI CHUNG
* * *

THE BUILDING DEVELOPMENT DEPARTMENT HAS AWARDED A \$2.5 MILLION CONTRACT FOR THE CONSTRUCTION OF A LOCAL OPEN SPACE FOR RECREATIONAL PURPOSES IN KWAI CHUNG NEAR WO YI HOP ROAD.

WORK ON THE OPEN SPACE, WHICH MEASURES 5 360 SQUARE METRES, INCLUDES BUILDING A BASKETBALL AND VOLLEY-BALL COURT, A SKATING RINK AND A PLANTING AREA.

IT IS EXPECTED TO START THIS MONTH AND BE COMPLETED IN OCTOBER.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, JANUARY 25, 1986

- 14 -

TAPS OFF IN YUEN LONG
* * *

FRESH WATER SUPPLY TO SOME AREAS IN YUEN LONG WILL BE
TURNED OFF FROM 11 PM ON TUESDAY (JANUARY 28) TO 6 AM THE
FOLLOWING DAY FOR LEAKAGE TEST.

THE AFFECTED AREAS ARE LAU FAU SHAN, FUK LO TSUEN, HANG
HAU TSUEN, SHA KONG TSUEN, SAN HING TSUEN, NGAU HOM, SHA KONG
WAI, FUNG KONG TSUEN, TUNG TAU TSUEN, SAN WAI, LO UK TSUEN,
SIK KONG TSUEN, SAK KONG WAI, SAN UK TSUEN, LEI UK TSUEN,
DEEP BAY ROAD, PING HA ROAD AND TIN HA ROAD.

----- 0 -----